

感受澳門

《澳門專版》

安采繽紛滿濠江由 澳門特區政府旅遊局與 大公報 獨家合辦

第二十四屆澳門國際煙花比賽匯演

由澳門特別行政區政府旅遊局主辦的「第二十四屆澳門國際煙花比賽匯演」，於九月八日、十五日、二十二日、二十九日及十月一日在澳門旅遊塔對開海面舉行。其中十月一日是國慶日，將由來自意大利和中國的煙火隊伍演出。今年的澳門國際煙花比賽匯演已是第二十四屆，過去二十三年綻放璀璨煙花，給旅客和市民留下深刻及美麗回憶。

圖、文：歐展翹、唐煥兒、朱智豪（部分內容由主辦單位提供）

煙花盛事沿革 意法首次獻技

澳門十分重視文化遺產。其實煙花也是澳門文化遺產的重要部分。爆竹業曾經是澳門三大手工業之一，葡萄牙也是一個擁有悠久煙花歷史的地方。為了延續美麗的煙花歷史及保存此項文化遺產，旅遊局於上世紀八十年代起舉辦一年一度的「澳門國際煙花比賽匯演」。透過綻放的煙花，結合澳門的景物，盡現澳門獨有的情懷。

「澳門國際煙花比賽匯演」始於一九八九年，當時只有五支隊伍參賽。直至一九九五年開始，煙花匯演向前跨進一步，由原來的五支參賽隊伍增加到十支，每晚由兩支不同隊伍表演。現在，「澳門國際煙花比賽匯演」已成為澳門一項國際性盛事，在世界上同類型比賽匯演中極具規模及地位。至今已有百多間來自中國、菲律賓、泰國、中國台灣、日本、韓國、澳洲、英國、瑞士、法國、德國、葡萄牙及西班牙等國家及地區的高水準煙火公司曾經參加「澳門國際煙花比賽匯演」。今年參賽的十支隊伍分別來自（按比賽程序）韓國、泰國、中國台灣、美國、葡萄牙、法國、日本、澳洲、意大利和中國，其中法國和意大利的煙花公司更是首次亮相。

十支隊伍傾力演出 市民旅客大飽眼福

煙花比賽匯演的水平及其在國際間的聲譽隨著澳門的國際地位一樣與日俱增，已經成為全球最負盛名的國際煙花匯演。為提高煙花比賽匯演的可觀性及豐富煙花表演元素，旅遊局今年起將給予各參賽煙火用於煙花燃放物料之金額增加25%至25,000美元，並相應調高對煙花物料運輸費的資助。

本屆初次登場的法國 Lacroix-Ruggieri 煙花公司擁有超過250年的煙花製作經驗，在歐洲同業中手執牛耳，着重研發煙花的顏色及創新的表演效果，曾奪得2010年世界煙花錦標賽冠軍。另一支首度參賽的隊伍 Orzella 煙花公司來自意大利，該煙花公司於1884年成立，多年來專注在煙花效果與音樂結合的創作。

其他八支隊伍曾經參加澳門的比賽匯演，其中多隊曾贏取名次。澳洲的 Foti International 煙花公司曾獲季軍，是澳洲最大的煙花生產商及燃放團隊，曾擔任悉尼奧運會的開幕禮及閉幕禮的煙花表演，也參與在悉尼舉行的除夕煙花表演。日本的丸玉屋小勝煙火店曾兩度參加比賽匯演，分別取得第一名及第三名。該隊伍

節目表 PROGRAM

24th 澳門國際煙花比賽匯演

8/9, 15/9, 22/9, 29/9, 1/10

樂韻傳城煙花耀濠江

國際盛事一浪接一浪

煙花在海中綻放，沿岸及海面都是觀賞的理想地點

△在堤岸觀賞煙花別具特色
▽煙花與建築物構成一幅美妙動人的圖畫

大公報

澳門專版

總部：香港北角健康東街39號 柯達大廈第二座3樓
網址：www.takungpao.com
電話：(853) 28354510
傳真：(853) 28354509
電郵：tkpma@yahoo.com.hk
地址：澳門水坑尾街321號 泉雅閣三樓A座

感受澳門

《澳門專版》

安采繽紛滿濠江由 澳門特區政府旅遊局與 大公報 獨家合辦

第二十六屆澳門國際音樂節

澳門樂團悉力 傾演《歌劇雙雄》

重金屬製作耀眼奪目 享受歌劇雙重好禮

風靡全球的百老匯音樂劇《小飛俠》將為節慶揭開序幕，樂迷將被帶領「飛向永遠的童年」。意大利歌劇大師普契尼的《托斯卡》感動人心，華麗典雅的經典歌劇，將讓樂迷如癡如醉。除了音樂劇及歌劇兩大重量級製作外，今年亦推出佩爾戈萊西的標誌性喜歌劇——《管家僕》，更為矚目的是國際一級小提琴大師瓦汀，列賓也應邀成為本屆音樂節的舞臺巨星，風采盡展。

享譽國際的美國三藩市交響樂團每年舉行超過二百場音樂會，曾經贏取十四個格林美大獎，被視為樂界中不可多得的頂尖樂團。演出聯同著名中國鋼琴家王羽佳，獻奏普羅高非夫《G小調第二鋼琴協奏曲》，還有拉赫曼尼諾夫《E小調第二交響曲》，名家手下，名曲響起，傾城絕頂。

重金屬製作固然耀眼奪目，獨樹一幟的獨奏風采同樣令人畢生難忘。俄羅斯小提琴家瓦汀，列賓曾獲愛德因讚嘆為「最棒的小提琴家」，他的演奏詮釋多面而獨特，是當今國際級演奏會爭相邀約的小提琴奇才。大師首次駕臨澳門，萬人爭睹。

重奏樂隊各出奇藝 神秘歌聲引人入勝

來自美國的伊曼尼木管五重奏是北美首屈一指室內樂團，音樂會《萬種風情》以富新意和樂趣的演奏，生動清新地呈現木管重奏帶來的莫大樂趣。匈牙利高大宜弦樂四重奏以推廣、演繹音樂名家高大宜的超卓作品著稱，曾獲匈牙利政府頒發「傑出藝術家獎」獎項，《工匠遺音》音樂會備受矚目。香港弦樂四重奏演繹天才作曲家亞納切克的

本地樂團風采斐然 大炮台搖擺爵士樂

音樂節引入世界各地頂級節目，同時推出本地音樂精英，煥發本土文化光彩。澳門樂團音樂總監呂嘉華團領《歌劇雙雄》，以歌劇中的經典作品烘托樂團日漸成熟的雄厚實力，樂迷拭目以待。澳門中樂團帶來《中樂新聲》，特邀多位中樂名家同場獻藝，民樂新穎教人神醉。著名澳門音樂家林品品推出《以藝會友》音樂會及展覽，展示中華傳統文化與音樂滲透互融的美麗華彩。本地樂界之光，繽紛出色，盡見其美。

爵士樂方面，當傳奇性的美國貝西伯爵大樂團帶來陣容龐大的《光輝歲月》，重現爵士樂的輝煌和光芒。奧地利 Georg Gratzner & Beefolk 樂隊跨越國土和流派，《戲樂》音樂會演奏「現代奧地利世界音樂」。德國 Pure Desmond 以《華燈起時》，呈獻二十一世紀引領時尚的新穎爵士樂。大炮台迎來爵士樂盛會《大搖大擺大炮台》，特邀多個澳門本地及葡萄牙爵士樂隊攜手演出，交融着澳門及葡萄牙的音樂特色及友誼光輝。香港大極樂樂隊紅極一時，多首金曲膾炙人口，今年首度參與澳門國際音樂節，《極樂愛樂》音樂會以血脈沸騰的搖滾魅力引爆全場。

△大炮台將迎來爵士樂盛會《大搖大擺大炮台》
▽聲勢浩大的意大利歌劇《托斯卡》動人心弦

澳門海上豪華遊船「國通號」

由澳門遊船發展有限公司第一期投資超過2000萬元的澳門海上觀光豪華遊船「國通號」，由2011年9月投入營運以來，深受澳門市民和世界各地旅客的歡迎，海上遊的成功推出填補了澳門水上旅行項目的空白，澳門海上遊讓旅客到船上欣賞澳門璀璨繁榮的美麗夜景，在海上深度體驗澳門的繁華。

海上暢遊澳門兼觀賞煙花盛放 是魚與熊掌同時兼得之選

澳門粵海面上游 煙花節觀賞之旅

雲林宗脈——安徽博物院藏新安畫派作品展

「雲林宗脈」展覽帶來安徽博物院珍藏的一百二十件新安畫派名家巨匠之繪畫真跡，讓觀眾全面認識新安畫派，感受寄情山水的中國文人風骨。展品當中不乏國家一級文物，展出之新安畫派畫家作品中，不乏名家巨匠的畫作，觀眾不但可從中看到「新安畫派」這個明末清初重要藝術流派的發展脈絡，更能看到那個時代安徽地區的獨特文人風骨。有部分作品首次於中國內地以外展出；安徽博物院更將存世稀少的漸江作品，於是次展覽傾巢而出，不容錯過。

展覽重點：

新安八家
清人張庚在《國朝畫徵錄》中把漸江、查士標、孫逸、汪之瑞四人列為「四家」。此提法突出了新安畫家群體裡這四位成員的籍貫和共同的風格取向，使四家合稱之名不虛而傳。但新安畫派中風格各異的高水準畫家眾多，非此四人所能概括，故擴充之，增加藝術水平相若者四人：程邃、戴本孝、鄭昉、江注，是為「新安八家」。此八家皆為遺民畫家，表達出超塵拔俗和蒼涼孤傲的品格，較全面體現新安畫派的氣質和風格。

群英
徽籍畫家許多都跟新安八家有師生關係或受其畫風所影響。其中，師學漸江的有姚宋、祝昌、黃昌、吳定、汪梅、汪家珍和謝紹烈等；師學查士標的有何文煒等；受江注影響的有張儒等；參學程邃的有程鳴等。另外，長年披髮暢遊黃山的僧雪莊畫畫面達天籟，是新安八家之外的又一當世名士，受其影響的有釋一智等。這些新安畫家共同築構了新安畫派在明末清初時期的輝煌。

前驅、後勁、同道
「雲林宗脈」展期至本年十一月十八日。藝博館位於新口岸流星海大馬路。開放時間為上午十時至下午七時（下午六時三十分後停止入場），逢星期一休館，星期日及澳門公眾假期免費開放。
查詢：(853) 87919814

雲林宗脈——安徽博物院藏新安畫派作品展

展品《東園三樹圖》

免費語音導賞服務遊歷世遺景點

為照顧不同需要的旅客以及促進旅客對澳門世遺及景點的認識，旅遊局於七月二十六日起推出免費語音導賞服務，導賞內容包括澳門簡介以及澳門歷史城區十五個世遺景點的講解。

語音導賞內容包括：

●澳門簡介
●議事亭前地
●民政總署大樓
●郵政局大樓
●仁慈堂大樓
●三街會館（關帝古廟）
●玫瑰堂
●大堂（主教座堂）
●盧家大屋
●舊城牆遺址
●哪吒廟
●大炮台
●大三巴（天主之母教堂）
●基督敎墳場
●東方基金會會址
●聖安多尼教堂（花王堂）

設有六種語言
目前，語音導賞服務備有六種語言，包括普通話、廣東話、葡語、英語、日語及韓語，相信亦有助加強外語導賞服務。

語音導賞服務由早上九時至下午五時，費用全免，但需繳交按金澳門幣一百元，三天內交回語音導賞播放器時退回按金，借還地點位於議事亭前地的旅遊局旅遊諮詢處。

氹仔市集活現傳統舊區文化

氹仔舊城區的氹仔市集，逢周日及加開市集日由上午十一時至晚上八時營業，共設有30個專賣一般貨品攤位。氹仔市集一直以來是本澳旅遊熱點，亦是居民的休閒好去處，不少市民及遊客在市集日都會到場遊逛及購物，搜尋心儀物品。最近為優化市集的經營管理，美化場地及設施之配置，進一步突顯氹仔市集特色，民政總署將於二零一二年度第二期氹仔市集起作多方面優化及調整，呈現出市集更多元化的一面。

在市集的周邊，將會豎立以氹仔市集為主題之特色刀旗及宣傳牌，跳蚤市場的氣氛更為濃厚，此外，還會在市集場內放置具本澳特色之三輪車及拍攝板，讓市民大眾拍照留念，市集的資訊亦會放置在民政總署的網頁，公眾可隨時透過網頁獲取關於市集之最新資訊、相片、地圖及交通安排等。

為帶動市集氣氛，特別邀請了多個不同文藝團體進行演出交流，每逢市集日下午四時至五時三十分將會安排文娛表演節目，當中包括鏢鏢舞的中西樂器表演、充滿青春活力的街舞演出、精靈可愛的兒童舞蹈、懷舊金曲演唱、搖搖表演等。此外，在文娛表演節目以外的時段，還會有本地表演團體以互動形式在市集內穿梭演出，繼續為公眾帶來歡樂。